



Convention sur la
diversité biologique



MESSAGE D'AHMED DJOHLAF, SECRÉTAIRE EXÉCUTIF DE LA CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE, À L'OCCASION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE, LE 12 AOÛT 2010

Aujourd'hui est un jour de fête pour les jeunes mais c'est aussi mon espoir que ce jour serve de rappel au sujet de la place centrale des jeunes en tant que porteurs des solutions de demain. Aujourd'hui est aussi le premier jour de l'Année internationale de la Jeunesse, une année d'opportunités pour les jeunes du monde entier pour exprimer leurs opinions, ensemble, et pour prendre des mesures pour aider à faire de cette planète un endroit plus sain.

Les êtres humains dépendent de la biodiversité pour leur survie et leur bien-être, notamment pour leur nourriture, leurs médicaments et leurs besoin de logement. Toute personne dans le monde a besoin de ces choses et nous devons travailler ensemble afin de s'assurer que nous maintenons des niveaux durables de la biodiversité. Les jeunes, les futurs gardiens de notre fragile planète, doivent être pleinement engagés dans la protection et la préservation de notre vie sur Terre. Pour ce, nous avons besoin de renforcer leurs possibilités de s'impliquer activement dans le processus décisionnel des organisations soutenues par les gouvernements et les ONGs, rendant ainsi le thème de cette année -Le dialogue et la compréhension mutuelle - encore plus pertinent.

Les enfants et les jeunes représentent plus de la moitié de la population mondiale, et forment plus de 80% de la population des pays en développement. Les niveaux de biodiversité les plus riches se trouvent dans ces pays, de sorte que le lien entre l'intendance de la Nature et les jeunes est très fort. En revanche, en 2050, les deux tiers de la population mondiale vivra en milieu urbain. Actuellement, les enfants vivant dans les villes sont de plus en plus déconnectés de la Nature. Afin d'assurer que les générations futures continuent d'apprécier les services écosystémiques, il est essentiel d'amener les jeunes à se rapprocher de la Nature à travers l'éducation et les expériences concrètes.

En fin de compte, nous devons faire en sorte que l'éducation environnementale de quelque façon que ce soit, soit menée tous les jours, partout sur la planète. Nous devons former une génération de décideurs et de responsables politiques qui seront des gardiens de l'environnement. Bien que chaque niveau de la société soit responsable de l'intégrité environnementale de la communauté, les jeunes ont un intérêt particulier à maintenir un environnement sain, puisqu'ils en hériteront.

La troisième édition récemment publiée des Perspectives mondiales de la diversité biologique fournit la preuve que l'activité humaine met une telle pression sur les fonctions naturelles de la Terre que la capacité des écosystèmes de la planète à soutenir les générations futures ne peut plus être tenu pour acquise.

¹: Ceci n'est pas une traduction officielle. Il s'agit d'une courtoisie du Secrétariat.



Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique
Programme des Nations Unies pour l'Environnement
413 rue Saint-Jacques, Suite 800, Montréal, QC, H2Y 1N9, Canada
Tél : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588
secretariat@cbd.int www.cbd.int



La vie en harmonie, vers le futur
いのちの共生を、未来へ
COP 10 / MOP 5

La biodiversité du monde est rapidement en train de disparaître: tous les jours, quelques espèces additionnelles s'éteignent parce que nous coupons les forêts, surpêchons, libérons des polluants dans les lacs et rivières, et provoquons des changements de climat par le biais des produits chimiques que nous relâchons dans l'atmosphère. Bien que nos jeunes ne soient pas responsables de cette situation, ils seront laissés avec ses conséquences si nous continuons à perdre la diversité de la vie sur Terre. Le chevauchement de l'Année internationale de la biodiversité avec l'Année internationale de la jeunesse offre une occasion unique pour les jeunes de lutter pour la protection de la biodiversité afin de peindre la toile de leur avenir.

La Convention sur la diversité biologique s'est engagée à accroître la sensibilisation des jeunes et à encourager les jeunes à s'impliquer dans la solution. Nous appuyons une initiative internationale appelée *La Vague verte*, qui vise à donner aux jeunes une expérience concrète de la préservation de la biodiversité. Tous les ans, chaque 22 mai, la Journée internationale de la diversité biologique, les jeunes des écoles et autres groupes dans le monde entier plantent un arbre à 10h00 am, heure locale, créant ainsi une onde verte à travers les fuseaux horaires. Cette année, les célébrations de *La Vague verte* ont été un grand succès, avec la participation de milliers d'étudiants de plus de 2500 écoles et de groupes situés dans 63 pays.

Aussi, un momentum au niveau politique est en train de se construire. Le 22 septembre 2010, un événement de haut niveau sur la biodiversité impliquant la participation de 192 chefs d'État et de gouvernement se tiendra à New York en collaboration avec la soixante-cinquième session de l'Assemblée générale des Nations Unies. Ce sera la première fois à l'Assemblée générale que l'importance de la biodiversité sera discutée au niveau des chefs d'État et de gouvernement.

En 2010, plusieurs événements fourniront aux jeunes la possibilité et les ressources pour s'impliquer dans la protection de la biodiversité. À partir du 31 juillet, le cinquième Congrès mondial des jeunes sur la jeunesse et le développement se tiendra à Istanbul. Le Congrès mettra l'accent sur la culture, le développement durable, ainsi que l'importance de travailler collectivement pour le bien commun. En outre, la Conférence internationale de la jeunesse sur la diversité biologique, qui aura lieu au Japon en août, visera à encourager les jeunes à contribuer à la dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique par l'organisation de différents forums de discussion, notamment celui sur la biodiversité. Dans un même temps, la ville de Mexico sera l'hôte de la Conférence mondiale de la Jeunesse, avec l'objectif d'identifier les priorités d'action de la jeunesse à être abordées dans le programme international de développement au-delà des Objectifs du Millénaire. La voix des jeunes n'est pas seulement la voix de l'avenir, elle est aussi la voix du présent pour la préservation de l'avenir. Nous devons nous engager dans un dialogue les uns avec les autres, les jeunes et les générations plus âgées, pour la protection de la vie sur Terre.

Si les jeunes décident de prendre la place qu'ils méritent dans la société en tant que gardiens premiers d'une planète fragile, il sera impossible pour eux de négliger la valeur des relations humaines justes et harmonieuses. Ryunosuke Satoro a un jour dit: «Individuellement, nous sommes une goutte. Ensemble, nous sommes un océan ». Permettons-nous, individuellement et collectivement, de saisir cette occasion pour le bien des générations actuelles et futures en se rappelant que la biodiversité, c'est la vie, la biodiversité est notre vie.
